

**Germany-Eckental: Architectural and related services****OJ S 109/2019 07/06/2019****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Markt Eckental

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Eckental

NUTS code: DE257 Erlangen-Höchststadt

Postal code: 90542

Country: Germany

Contact person: RAe Prof. Dr. Rauch &amp; Partner mbB

E-mail: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)

Telephone: +49 941-2973410

Fax: +49 941-2973411

**Internet address(es):**Main address: [www.eckental-mfr.de](http://www.eckental-mfr.de)**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Markt Eckental – Errichtung Kindertagesstätte OT Brand – Objektplanung Gebäude + Innenräume

Reference number: 518/18

**II.1.2. Main CPV code**

71200000 Architectural and related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Der Markt Eckental (Mittelfranken, rund 15 000 EW) plant derzeit den Neubau und nachgelagerten Abriss einer Kindertagesstätte im Ortsteil Brand (Träger: Katholische Kirche) mit 4 Gruppen (einmal Kinderkrippe, zweimal Kindergarten, einmal Kinderhort).

Beauftragt werden – stufenweise – die Leistungsphasen 1-9 des Leistungsbildes

Objektplanung Gebäude und Innenräume (§ 34 Abs. 3 HOAI i. V. m. Anl. 10 Nr. 10.1) sowie

die Besonderen Leistungen des Aufstellen eines Funktions- und Raumprogramms (direkte Abstimmung mit der Fachaufsicht), der Erstellung eines Brandschutzkonzeptes (optional, konstruktive Auseinandersetzung mit dem Brandschutz, mit Einhaltung der Vorgaben der Bauordnung bereits in den Grundleistungen enthalten), der Mitwirkung bei der Beantragung und Abrechnung von Fördermitteln sowie Überwachung der Mängelbeseitigung in Leistungsphase 9. Nachgelagert ist der Abbruch des Bestandsgebäudes vom Architekten zu betreuen. Weiterhin werden stufenweise beauftragt die Leistungsphasen 1-9.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 259 289,60 EUR / Highest offer: 292 760,98 EUR taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71210000 Advisory architectural services, 71221000 Architectural services for buildings, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71250000 Architectural, engineering and surveying services, 71251000 Architectural and building-surveying services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE257 Erlangen-Höchststadt

Main site or place of performance: Eckental

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Markt Eckental (Mittelfranken, rund 15 000 EW) plant derzeit den Neubau und nachgelagerten Abriss (Rückbau) einer Kindertagesstätte im Ortsteil Brand (Träger: Katholische Kirche) mit 4 Gruppen (einmal Kinderkrippe, zweimal Kindergarten, einmal Kinderhort).

Die 4-gruppige Kindertagesstätte im Ortsteil Brand wird etwa je zur Hälfte auf den Flurnummern 366 und 366/7, Gemarkung Brand (Irisstraße 23), südlich des bisherigen Bestandsgebäudes errichtet. Der Altbestand, der durch einen Glasanbau (Zwischenbau) mit einer anderen Kita verbunden ist, wird nach Errichtung des Neubaus abgebrochen (zurückgebaut). Die Planung und Überwachung des Abbruchs (Rückbau) und die anschließende Instandsetzung (Erhaltung) des Zwischenbaus ist ebenfalls Gegenstand des Auftrags. Die Baufläche liegt im Geltungsbereich eines qualifizierten Bebauungsplans, dieser bedarf u. U. einer Änderung, was jedoch nicht Auftragsgegenstand ist. Die zur Bebauung zur Verfügung stehende Fläche wäre ausreichend, um das Gebäude eingeschossig zu errichten, was jedoch nicht zwingend ist. Eine Annäherung an den Passivhaus-Standard ist angestrebt. Die Gruppenräume mit ihren Nebenräumen sind dergestalt zu entwickeln, dass sie später auch anders genutzt werden können, z. B. aus einem Kinderhort wird später eine Kinderkrippe. Die konkrete Ausgestaltung, auch der Qualitäten, wird in enger Abstimmung mit dem Auftraggeber entwickelt werden. In jedem Falle muss jedoch der Kostenrichtwert des Auftraggebers (KG 200, KG 300, KG 400, KG 500 und KG 700 insgesamt maximal 3,1 Mio. EUR brutto) berücksichtigt werden. Diese Mittel sind aktuell im Haushalt für das Projekt berücksichtigt. Mit den Planungsleistungen ist nach Auftragserteilung Anfang Juni 2019 zu beginnen, der Bauantrag soll im August 2019 eingereicht werden. Baubeginn ist für März 2020 vorgesehen. Es ist beabsichtigt, öffentliche Fördermittel zu beantragen.

Die Technischen Anlagen in den Außenanlagen (z. B. Rigolen) werden vom Technikplaner bemessen, geplant und ausgeschrieben. Die notwendigen Erdarbeiten sind jedoch vom Objektplaner zu erbringen.

Beauftragt werden – stufenweise – die Leistungsphasen 1-9 des Leistungsbildes Objektplanung Gebäude und Innenräume (§ 34 Abs. 3 HOAI i. V. m. Anl. 10 Nr. 10.1) sowie die Besonderen Leistungen des Aufstellen eines Funktions- und Raumprogramms (direkte Abstimmung mit der Fachaufsicht), der Erstellung eines Brandschutzkonzeptes (optional, konstruktive Auseinandersetzung mit dem Brandschutz, mit Einhaltung der Vorgaben der Bauordnung bereits in den Grundleistungen enthalten), der Mitwirkung bei der Beantragung und Abrechnung von Fördermitteln sowie Überwachung der Mängelbeseitigung in Leistungsphase 9.

Weiterhin werden stufenweise beauftragt die Leistungsphasen 1-9 des Leistungsbildes Freianlagen (§ 39 Abs. 4, § 40 Abs. 5 HOAI i. V. m. Anl. 11.1). Bereits vorhandene Spielgeräte sind auf ihre Weiterverwendbarkeit hin zu überprüfen und in die Planung einzubeziehen. Der auf der Fl.-Nr. 366/7 gelegene öffentliche Spielplatz ist ggf. in den nördlichen Teil der Fl.-Nr. 366 zu verlagern. Der künftige Vorplatz für die neu zu errichtende Kindertagesstätte und der bisherige Vorplatz der benachbarten Kindertagesstätte (westlich Fl.-Nr. 366/1) sollen als gemeinsam genutzter Vorplatz ausgestaltet werden. Die konkrete Ausgestaltung und Planung ist in enger Abstimmung mit dem Auftraggeber zu entwickeln.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: 1.0 Angaben zur Arbeitsweise / Weighting: 50

Quality criterion - Name: 2.0 Verfügbarkeit und örtliche Präsenz / Weighting: 15

Quality criterion - Name: 3.0 Berufserfahrung des zum Einsatz kommenden Personals / Weighting: 10

Quality criterion - Name: 4.0 Qualität der Präsentation / Weighting: 10

Price - Weighting: 15

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung:

Stufe 1: Leistungsphasen 1 u. 2

Stufe 2: Leistungsphasen 3 und 4

Stufe 3: Leistungsphasen 5, 6 und 7

Stufe 4: Leistungsphasen 8 und 9

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

In der Vertragslaufzeit ist auch die Lph. 9 enthalten.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 030-067512](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/06/2019

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Graf Architekten GmbH

Postal address: Nürnberger Strasse 7

Town: Burgthann

NUTS code: DE259 Nürnberger Land

Postal code: 90559

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 259 289,60 EUR / Highest offer: 292 760,98 EUR taken into consideration

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YHYYW3R

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

Internet address: <http://regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer/02871/>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig (§ 160 Abs. 3 GWB), soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/06/2019